SII 4.434: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 434. (A.R. No. 33 of 1891). POYSALESVARA TEMPLE AT KANNANUR NEAR SRIRANGAM, TRICHINOPOLY TALUK AND DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv04p0i0434

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII04/DHARMA_INSSIIv04p0i0434.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti** [||] **samastabhu**vanāś**ra**ya **śrīpṛthvīva**l**labha mahārājādhirāja parameśvara dvāra**vati**pura**varādhīśvara **yā(da)**va**kulā**Mbaradvimaṇi **sarva-jñacūḍāma**ṇi **malerājarāja malaparoḷuganḍu gaṇḍabheruṇḍa kada**na**pracaṇḍa Asahā**yaś**ūra śa**nivā**rasiddhi giridurggamalla caladaṁkarāma vairībhakaṇṭhira**va **makararājya**ni**rmmūla**na **pāṇḍyakulasamuddhara**ṇa **coḷarājyapra**tiṣṭhācārya **svikārapārijā**ta **ka**na**kadhārā**va**ruṣa pari**vārasamoha **niśśaṁkaprat**(ā)**paccakra**var**tti bhośaḷa bhujabaḷa śrī**(vi)**rarāma**nā**thade**va**rasar·** Uṭaiyār pocaḷīś**vara**muṭaiya〈2〉nāyaṉār koyil tāṉattārkku rā〈ja〉rā〈ja〉vaḷanāṭṭu Iṉṉāyaṉār tevatāṉam tirunāmattukkāṇi paṇamaṅkalam muṉpu paṉṉiraṇṭāvatuvaraiyum tāṅkaḷ Aṉupavittuvantapaṭiye patiṉeḷāvatumutal Ivvūrum toṭṭamum kaṭaiĀyamum Uḷpaṭa Iṉṉāyaṉārkku pūcaikkum tiruppaṇikkum Uṭalāka tantom Ivvūr tāṅkaḷ kaikkoṇṭu kālappiṛpaṭāmal payireṛṛi Aṉupavikka Ippaṭikku **de**va**r·** Irāya**sa**m Eḷutittu ‖൧〈3〉 Uṭaiyār pocaḷīś**vara**muṭaiyār koyil tāṉattār rā〈ja〉rā〈ja〉vaḷanāṭṭu paṇamaṅkalam patiṉeḷāvatu mutalāki muṉṉiṉ**hāṁge** Iṉṉāyaṉārkku tevatāṉam tirunāmattukkāṇiyāki viṭuvi**śu** kompatakku **śeṣai**yāki

kuṭuva kācāya perumāṉkoṭṭu Iruṭināyakkar kutiraimāṟaṉ **kṣa**ya**saM**vaṟ**sara**ta muṟpakutikkum vaṭṭamaṅkāṭṭunāyakkar Appaṇaiyum **prabha**va**saṁ**vaṟ**sara**ta muṟpakutik(ku)m celavāki kaiyiṭu koṇṭu Ellāva(li)campaṭamuḷatāki kuṭukkum (k)ācāya〈m〉patiṉeḷāvatu〈4〉 Āṭimātam Irupattunālāntiyatiyāṉa **prajāpa**ti**saṁ**vaṟ**sara**ta **śrā**vaṇa **śuddhatra**yo**daśi** maṅkalavāram Eḷutiṉa taraviṉpaṭi kācu 100 1000 2 10 5 1000 Ikkācu nūṟāyirattirupattaiyyāyirattukkum Ekkamatevar (ce)ṉaipoka kūccaṇṇaṉ Eḷuti mutalkaṇakku Aḷakiyamaṇavāḷapaṭṭarum ciṟṟampalavarum vaṇṭuvarapperumāḷum mātuyarantittārum cūriyatevarum māṭṭaṟintu tevar **śrīhasta** Oppam Iṭṭatu ||∼ **sārvvabhauma**cakkaravat(tika)ḷ **bhośaḷa śrī**vī**rarāma**nā**tha**tevarkku yāṇ(ṭu) patiṉeḷāvatu Uṭaiyār pocaḷī**śvara**muṭai〈5〉yanāyaṉār koyil tāṉattārkku perumāṉkoṭṭu Iru(ṭi)nāyakkaṉeṉ kaiyiṭu kuṭuttaparicāvatu Iṉṉāyaṉārkku rā〈ja〉rā〈ja〉vaḷanāṭṭu tirunāmattukkāṇi paṇamaṅkalam patiṉeḷāvatumutal muṉpilāṇṭukaḷpola tirunāmattukkāṇiyāka pūcaikkum tiruppaṇikkum Uṭalāka (ti)ppaṇam (var)aintu Itukku **śeṣai**yāki Ellāvaḷi campaṭam Uḷpaṭa Araimaṉaikku Oṭukka niccayitta kācāya(mā)ṉa kutiraimāṟṟukku patiṉeḷāvatu Āṭimātam Irupattunālāntiyati Eḷutiṉa taraviṉpaṭi kācu 100 1000 2 10 5 1000 Ikkācu〈6〉 nūṟāyirattirupattaiyāyirattukkuc celavāka tevakaṉmi kūttapperumāḷpaṭṭaṉum koyilkaṇakku Amaṇkuṭaiyāṉum varakūruṭaiyāṉum Uḷḷiṭṭār Oṭukkiṉa Āṭimātam muppatā(n tiya)timutal kāttikaimātam Irupattiraṇṭān tiyativarai kaiyiṭu Oṉṟiṉāl kācu 100 1000 taimātamutal patiṉeṭṭāvatu (Āṭi) mātam pattoṉpatāntiyativarai kaiyyiṭu Oṉṟiṉāl kācu 2 10 5 1000 Āka kaiyyiṭu Iraṇṭiṉāl kācu 100 1000 2 10 5 1000 Ikkācu nūṟāyirattu Irupattaiyyāyiramum Ippaṭiy(āka)〈7〉 kaikkoṇṭu kaiyyiṭu kuṭutteṉ Uṭaiyār pocaḷī**śvara**muṭaiyār koyil tāṉattārkku perumāṉkoṭṭu Iruṭināyakkaṉeṉ Ippaṭikku Ivar Oppam Iṭṭu Iv〈vū〉r kaṇakku tirukkaḷippālaiUṭaiyār Eḷuttu Iṭṭu Ivar ceṉaipoka nāccaṇṇaṉum (mā)ṭṭaṟintatu ||๑

Apparatus

〈2, 3, 5〉 rā〈ja〉rā〈ja〉vaḷanāṭṭu • The syllables ***rājarāja*** are expressed by two symbols.

Bibliography

Digital edition of SII 4.434 by Krishna Sastri 1923 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1923. *South-Indian inscriptions (texts). Volume IV: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries and Ceylon*. South Indian Inscriptions 4. Madras: Government Press. Page 134, item 434.